По утвержденному Петербургскимъ военнымъ совѣтомъ плану заготовленія продовольственныхъ припасовъ на 1893 г., въ Лифляндской казенной палатѣ въ г. Ригѣ, въ замкѣ, 16 Октября 1892 г., въ 12 ч. дня, будутъ производиться изустные, съ допущеніемъ подачи и присылки запечатанныхъ объявленій, торги на поставку для Дерптскаго продовольственнаго магазина 4299 кулей муки, 688 четвертей крупъ и 670 четвертей овса. Цѣны на порожніе кули и мѣшки утверждены слѣдующія: кули: мучной 25 к., двойной крупяной 30 к., овсяной 20 к. и за два получетвертныхъ мѣшка: мучные 35 к., крупяные 35 к. и овсяные 25 к. Подробныя условія сей поставки продовольственныхъ припасовъ могутъ быть разсматриваемы желающими въ канцеляріи Лифляндской казенной палаты ежедневно въ дни присутственные отъ 11 ч. утра до 2 ч. по полудни, кромѣ же того въ Дерптскомъ городскомъ полицейскомъ управленіи и у смотрителя Дерптскаго магазина. Прошенія о допущеніи къ изустному торгу и запечатанные пакеты могутъ быть подаваемы въ Лифляндскую казенную палату лишь до 12 ч. дня 16 Октября с. г., о чемъ и объявляется во всеобщее свѣдѣніе.

№ 615.

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Н. М. Богдановичъ.

Секретарь Р. Корженевскій.



ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

№ 105.

Пятница 2 Октября. ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ. 1892 года.

Общій отдѣлъ.

№ 94. О росписаніи годоваго призыва новобранцевъ 1892 года по губерніямъ и областямъ.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, опубликованное въ № 96 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства, отъ 15 Сентября 1892 года, за № 994, распоряженіе, объявленное Правительствующему Сенату Военнымъ Министромъ, слѣдующаго содержанія:

Во исполненіе Высочайшаго указа Правительствующему Сенату, послѣдовавшаго въ 24 день Мая 1892 года, и согласно ст. 131 устава о воинской повинности (изд. 1886 г.), Военный Министръ, 21 Іюля 1892 г., представилъ Правительствующему Сенату, для распубликованія, составленное Военнымъ Министерствомъ росписаніе годоваго призыва новобранцевъ текущаго года по губерніямъ и областямъ, съ тѣмъ, чтобы на основаніи этого росписанія, губернскія и областныя по воинской повинности присутствія и окружной штабъ Кавказскаго военнаго округа, распредѣлили общій годовой призывъ каждой губерніи и области между призывными участками оныхъ соразмѣрно числу лицъ, внесенныхъ въ участковые призывные списки.

Росписаніе

годоваго призыва 1892 года по губерніямъ и областямъ.

Названіе губерній и областей.	Въ каждой губерніи и области причитается взять новобранцевъ.
Лифляндская губернія	3275

№ 95. Объ измѣненіи редакціи статей 40 и 43 положенія о пошлинахъ за право торговли и промысловъ.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, опубликованное въ № 76 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства, отъ 31 Іюля 1892 года, за № 807, Высочайше утвержденное 18 Іюня 1892 года, мнѣніе Государственнаго Совѣта, слѣдующаго содержанія:

Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Главноуправляющаго Кодификаціоннымъ Отдѣломъ при Государственномъ Совѣтѣ объ измѣненіи редакціи статей 40 и 42 положенія о пошлинахъ за право торговли и промысловъ, мнѣніемъ положилъ:

Статьи 40 и 43 положенія о пошлинахъ за право торговли и другихъ промысловъ (св. зак., т. V, изд. 1886 г.) изложить въ слѣдующемъ видѣ:

Ст. 40. По свидѣтельству на мелочной торгъ предоставляется въ томъ уѣздѣ, на который взято сіе свидѣтельство: 1) содержать лавки въ гостинныхъ дворахъ, рядахъ и другихъ публичныхъ помѣщеніяхъ, для продажи товаровъ, поименованныхъ въ особой росписи (1865 Февраль 9 (41779) росп. Е), такъ называемыя мелочныя лавочки для продажи изъ нихъ товаровъ, поименованныхъ также въ особой росписи (1865 Февраль 9 (41779) росп. Ж), торговыя бани, рыбные садки, трактирныя заведенія въ городскихъ поселеніяхъ, платящія въ городской доходъ менѣе двухсотъ рублей, и трактирныя заведенія внѣ городскихъ поселеній, причемъ на каждое торговое заведеніе должно быть взято, согласно статьѣ 16, особое свидѣтельство, и 2) принимать подряды и поставки по правиламъ, изложеннымъ въ статьяхъ 44 и 45.

(Примѣчанія 1—4 къ сей (40) статьѣ остаются въ силѣ).

Ст. 43. Оставшимся по смерти священно и церковно-служителей вдовамъ и незамужнимъ дочерямъ, а также отставнымъ нижнимъ чинамъ, поступившимъ на военную службу до десятой ревизіи, и женамъ, вдовамъ и незамужнимъ дочерямъ сихъ чиновъ дозволяется содержать, безъ платежа сбора за право торговли и промысловъ, по одному торговому или промышленному заведенію или помѣщенію изъ числа означенныхъ въ статьѣ 40, примѣчаніи 3 къ оной и статьѣ 41 сего положенія, за исключеніемъ торговыхъ бань, трактирныхъ заведеній и заведеній для раздробительной торговли крѣпкими напитками.

Примѣчаніе. Установленною сею статьею льготою не пользуются: 1) дочери священно и церковно-служителей, если матери ихъ содержатъ безъ платежа сбора за право торговли и промысловъ, торговыя или промышленныя заведенія въ мѣстѣ ихъ общаго жительства, и 2) жены и дочери нижнихъ чиновъ, если при томъ же условіи означенныя заведенія содержатъ мужья или родители ихъ.

Подлинное мнѣніе подписано въ журналахъ Предсѣдателями и Членами.

№ 96. Объ измѣненіи и отмѣнѣ нѣкоторыхъ статей устава таможеннаго.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, опубликованное въ № 76 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства, отъ 31 Іюля 1892 года, за № 808, Высочайше утвержденное 18 Іюня 1892 года, мнѣніе Государственнаго Совѣта, слѣдующаго содержанія:

Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Законовъ и Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Главноуправляющаго Кодификаціоннымъ Отдѣломъ при Государственномъ Совѣтѣ о дополненіи, измѣненіи и отмѣнѣ нѣкоторыхъ статей свода учрежденій и уставовъ таможенныхъ, при новомъ его изданіи, мнѣніемъ положилъ:

I. Въ отмѣну и измѣненіе подлежащихъ статей устава таможеннаго, постановить:

„Пограничная стража комплектуется: 1) новобранцами, ростомъ не ниже двухъ аршинъ четырехъ вершковъ, удовлетворяющими по тѣлосложенію тѣмъ же условіямъ, какія требуются отъ кавалериста, и имѣющими при томъ хорошій слухъ и зрѣніе; 2) зачисленными въ запасъ по прослуженіи обязательныхъ сроковъ дѣйствительной службы, и 3) пріемомъ охотниковъ по правиламъ, существующимъ для сего въ военномъ вѣдомствѣ."

II. Статьи 33, 292, 467 и пунктъ 2 статьи 1635 устава таможеннаго изложить слѣдующимъ образомъ:

Статья 33. Зданія для таможенныхъ заставъ, не исключая и деревянныхъ, должны быть устраиваемы съ бойницами въ тѣхъ пунктахъ Кавказскаго края и Азіятскихъ владѣній, гдѣ мѣра сія признана будетъ необходимою по соглашенію Министровъ Финансовъ и Военнаго.

Статья 292. Дѣлопроизводство и счетоводство во всѣхъ мѣстахъ таможеннаго вѣдомства губерній Царства Польскаго ведутся на русскомъ языкѣ. Подаваемыя въ таможни декларацiи и просьбы могутъ быть писаны на языкахъ русскомъ и польскомъ, или нѣмецкомъ, а накладныя — и на прочихъ европейскихъ языкахъ; объявленія же на привозные и отвозные товары должны быть писаны на русскомъ языкѣ.

Статья 467. Декларація и дубликатъ пишутся по установленной формѣ на томъ языкѣ, который корабельщику болѣе извѣстенъ.

Пунктъ 2 статьи 1635. Завѣдывающимъ казенными и частными имѣніями, расположенными на протяженіи тридцати верстъ отъ прусской границы Имперіи и двадцати одной версты отъ внѣшней границы губерній Царства Польскаго, вмѣняется въ обязанность представлять о всѣхъ людяхъ, подозрѣваемыхъ въ контрабандѣ, мѣстному исправнику или уѣздному начальнику, для законнаго распоряженія.

III. Статьи 1005—1007, 1009—1036 и 1639 устава таможеннаго отмѣнить.

Подлинное мнѣніе подписано въ журналахъ Предсѣдателями и Членами.

№ 97. О размѣрѣ процентовъ, подлежащихъ уплатѣ на суммы, вносимыя желѣзнодорожными обществами въ государственный банкъ для перевода за границу.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, опубликованное въ № 76 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства, отъ 31 Іюля 1892 года, за № 817, распоряженіе, объявленное Правительствующему Сенату Управляющимъ Министерствомъ Финансовъ, слѣдующаго содержанія:

Назначивъ во исполненіе Высочайше утвержденнаго 21 Марта 1890 г. мнѣнія Государственнаго Совѣта (Собр. узак. и расп. прав. 18 Мая 1890 г. № 48) размѣръ процентовъ, подлежащихъ уплатѣ обществамъ желѣзныхъ дорогъ на суммы, вносимыя ими на текущій въ государственномъ банкѣ счетъ особенной канцеляріи по кредитной части, для перевода за границу на уплату процентовъ и погашенія по ихъ бумагамъ, за второе полугодіе текущаго 1892 года, въ два (2) процента годовыхъ, Управляющій Министерствомъ Финансовъ, 24 Іюня 1892 года, донесъ о семъ Правительствующему Сенату для распубликованія.

№ 98. Объ измѣненіи цѣны для пріема въ уплату таможенныхъ пошлинъ австрійской монеты въ 8 гульденовъ.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, опубликованное въ № 76 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства, отъ 31 Іюля 1892 года, за № 818, распоряженіе, объявленное Правительствующему Сенату Управляющимъ Министерствомъ Финансовъ, слѣдующаго содержанія:

Принимая во вниманіе, что австрійская монета въ 8 гульденовъ вполнѣ соотвѣтствуетъ по вѣсу и пробѣ полуимперіалу установленнаго закономъ 17 Декабря 1885 г. чекана. Управляющій Министерствомъ Финансовъ призналъ необходимымъ измѣнить нынѣ для пріема въ уплату таможенныхъ

пошлинъ цѣну австрійской монеты въ 8 гульденовъ, опредѣливъ оную въ пять (5) рублей золотомъ, при предѣльномъ вѣсѣ одинъ золотникъ сорокъ девять долей (1 зол. 49 дол.), менѣе котораго означенная монета не будетъ допускаема къ пріему въ уплату сихъ пошлинъ.

О семъ Управляющій Министерствомъ Финансовъ, 30 Іюня 1892 г., донесъ Правительствующему Сенату для распубликованія.

Мѣстный отдѣлъ.

Свѣдѣнія о ходѣ холерной эпидеміи:

	Въ Ригѣ.	Въ Больдераа.
За 29 Сентября:		
Къ 29 Сентября состояло больныхъ	11	—
29 числа вновь прибыло	4	—
Выздоровѣло	2	—
Умерло	1	—
Къ 30 Сентября состояло	12	—
За 30 Сентября:		
Къ 30 Сентября состояло больныхъ	12	—
30 числа вновь прибыло	4	—
Выздоровѣло	—	—
Умерло	3	—
Къ 1 Октября состояло	13	—
За 1 Октября:		
Къ 1 Октября состояло больныхъ	13	—
1 числа вновь прибыло	1	—
Выздоровѣло	—	—
Умерло	—	—
Къ 2 Октября состояло	14	—

Служебныя перемѣны.

Резолюціею Г. Лифляндскаго Губернатора, отъ 19 сего Сентября, причисленный къ штату Лифляндскаго губернскаго правленія, губернскій секретарь Василій *Велейскій*, въ виду состоявшагося 15 сего Сентября назначенія его на должность дѣлопроизводителя Курляндскаго губернскаго правленія, исключенъ изъ списковъ чиновъ Лифляндскаго губернскаго правленія. № 5770.

Резолюціею Г. Лифляндскаго Губернатора, отъ 19 Сентября с. г., причисленный въ штату Лифляндскаго губернскаго правленія, съ званіемъ канцелярскаго служителя, домашній учитель, нем. ч. Владиміръ *Лавендель* назначенъ и. д. помощника архиваріуса того-же правленія. № 5771.

Распоряженія и объявленія административныя.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшена установка новаго паровага котла, въ маслобойнѣ, расположенной въ г. Ригѣ, на Торенсбергѣ, по Старой Митавской улицѣ за № 62, принадлежащей товариществу Рижскаго цементнаго и маслобойнаго заводовъ К. Х. *Шмидтъ*. № 5653.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Рижскому 2-ой гильдіи купцу Адольфу Густавову *Гартвигу* дальнѣйшее содержаніе въ г. Ригѣ, по Каролининской улицѣ, въ домѣ № 13, скотобойни и при ней хлѣва для содержанія свиней, до убоя ихъ, — принадлежавшихъ до сего отцу его, Густаву Гартвигу, впредь до устройства общественной городской скотобойни. № 5667.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено прусскому подданному Оттону *Парей* открыть въ гор. Ригѣ, по Большой Медвѣжьей улицѣ, въ домѣ № 7, мастерскую для приготовленія кожевенныхъ матеріаловъ на обувь изъ выработанной кожи. № 5672.

О потерянныхъ документахъ.

Приставъ 1 участка Московской части г. Риги Шумовичъ объявляетъ, что утерянный австрійскою подданною Анною *Богданыцкой* паспортъ, выданный Нижегородскимъ губернаторомъ на 1892 годъ на ея имя, при которомъ также находился билетъ выданный австрійскимъ правительствомъ, въ случаѣ предъявленія таковыхъ кѣмъ либо, отобрать и представить по принадлежности. № 7318. 3

Феллинское уѣздное полицейское управленіе, объявляя о потерѣ свидѣтельства о выполненіи воинской повинности отъ 23 Ноября 1887 г. за № 6801, рядоваго 115 пѣхотнаго Вяземскаго полка Ивана Гансовича *Симсона*, изъ крестьянъ Виллустской волости, — проситъ, въ случаѣ если таковое будетъ найдено, препроводить по принадлежности. № 1520. 3

Судебныя объявленія.

Рижскій окружный судъ, разсмотрѣвъ представленіе конкурснаго управленія по дѣламъ несостоятельнаго Рижскаго II гильдіи купца Ивана Петровича *Реймера* и изъясненнаго въ томъ представленіи заключенія общаго собранія заимодавцевъ, объявляетъ упомянутаго купца Реймера должникомъ несостоятельнымъ *неосторожнымъ*, съ лишеніемъ его права торговли и съ заключеніемъ въ тюрьму на восемь мѣсяцевъ. № 35912. 3

Присяжный попечитель по дѣлу о несостоятельности фирмы „*К. Трауманъ*" присяжный повѣренный Андрей Федоровичъ Окель, жит. въ Ригѣ по Известковой ул. № 6, симъ увѣдомляетъ гг. кредиторовъ означенной фирмы, что въ Понедѣльникъ, 5 Октября, въ 7 час. вечера, у него состоится, на основ. 524 ст. уст. судопр. торг., общее собраніе кредиторовъ на предметъ избранія предсѣдателя и кураторовъ конкурснаго правленія.

Присяжный попечитель
присяжный повѣренный *Окель*. 1

Рембатскій волостной судъ симъ объявляетъ, что крестьянинъ Лельвардской волости Андрей *Лапинь* съ женою Эддою, согласно протоколу сего суда отъ 14 Апрѣля 1892 г. за № 40, *усыновили* крестьянина Мартина Мартинова *Дикиса*, родившагося 13 Августа 1883 г. Лица, полагающія имѣть право протестовать противъ сего усыновленія, имѣютъ въ теченіи трехъ мѣсяцевъ со дня третьей публикаціи, явиться въ сей судъ и подать свои возраженія; по истеченіи сего срока никакія возраженія болѣе не будутъ слушаны и постановленіе сего суда вступитъ въ законную силу. № 168. 3

Вызовы.

Мировой судья 7 участка г. Риги, Лифляндской губ., на основ. 274, 275, 323 и 342 ст. полож. о преобр. суд. части въ Прибалт. губ. вызываетъ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикоммисаріевъ, кредиторовъ и т. п. приписанной къ Рижскому рабочему окладу Акулины Михайловой *Пушаковой* (она-же *Пошукова*) для заявленія въ теченіи шести мѣсяцевъ, со дня напечатанія послѣдней публикаціи, своихъ правъ или претензій, на оставшееся послѣ ея, Пушаковой, смерти наслѣдство, заключающееся въ 450 руб. наличныхъ денегъ. Лица, незаявившія въ теченіи вышеозначеннаго срока своихъ правъ или претензій, будутъ признаны судомъ утратившими свои права и отказавшимися отъ споровъ и возраженій. № 3075. 2

Tori kogukonna kohus, mis Pärnu maakonnas ja Tori kihelkonnas, kuulutab selleläbi wallakohtu sead. 1889 a. II jausk. § 222 põhjusel, et siit Tori walla Mannare-Soppi № 38 talu peremees Mihkel Johani poeg Jürwetson ilma, et testamenti oma waranduse üle maha oleks jätnud, ära on surnud. Sellepärast saawad kõik need inimesed, kelledel nimetatud Mihkel Jürwetsoni käest midagit nõuda ehk temale maksta peaks jäänud olema, üleskutsutud, selleläbi oma nõudmisi ja wõlgasi kuue kuu aja sees, kolmandama kuulutamise päewast peale arwates, siia kohtule ülesandma. Peale tähendatud aja mööda jõudmise ei saa enam keegi wõla nõudja kuulda wõetud; wõlglased aga kui wõera oma salgajad langewad seadusliku trahwi alla. № 1212. 3

Розыски.

Инцемское волостное правленіе, Рижскаго уѣзда, Лоддигерскаго прихода, доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно постановленію схода выборныхъ сего общества отъ 2 Сентября сего года за № 31, признаны неисправными плательщиками слѣдующія лица:

		Руб.	К.
1	Микель *Заринь*	31	42
2	Марцъ Еспаровъ *Карклинъ*	31	29
3	Кристьянъ *Дзедатайсъ*	95	92
4	Тенисъ *Нейманъ*	41	42
5	Его сынъ Мартинъ	16	22
6	Карлъ *Бертрамъ*	23	9
7	Янъ *Жвигулъ*	16	22
8	Фридрихъ Вильгельмъ *Озолъ*	16	22
9	Янъ *Якобсонъ*	21	42
10	Карлъ *Рожукалнъ*	66	42
11	Янъ Андреевъ *Берзинь*	21	42
12	Мякель *Граудынь*	11	2

Въ виду того, что мѣстожительство означенныхъ лицъ неизвѣстно, Инцемское волостное правленіе обращается ко всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ съ просьбою о понужденіи этихъ лицъ къ уплатѣ общественныхъ сборовъ и заявленіи о ихъ мѣстожительствѣ, въ противномъ случаѣ, по истеченіи трехмѣсячнаго срока со дня послѣдней о семъ публикаціи, означенныя лица будутъ исключены изъ состава членовъ сего общества. № 529. 2

Мировой судья 7 участка Венденъ-Валкскаго округа, на основаніи 846 ст. уст. угол. судопр., розыскиваетъ: 1) крестьян. Якова Юрьева *Путниса*, приписаннаго къ Омельнской вол., Валкскаго уѣзда, обвин. въ кражѣ, и 2) крестьянина Юрія Петрова *Заринa*, приписаннаго къ Омельской волости, Валкскаго уѣзда, обвин. въ кражѣ. № 2054, 2113. 3

Всякій, кому извѣстно мѣстопребываніе розыскиваемыхъ, обязанъ указать суду, гдѣ они находятся.

И. д. пристава 1 участка Петербургской части г. Риги розыскиваетъ владѣльцевъ *17 овецъ*, задержанныхъ у Яна Эрмштейна, 16 сего Сентября, на постоялом дворѣ Германа, по Дерптской улицѣ № 25, по подозрѣнію въ кражѣ, и приглашаетъ явиться къ нему съ несомнѣнными доказательствами о принадлежности таковыхъ. № 8626. 1

Подряды, поставки и аренды.

Рижская контора государственнаго банка

симъ объявляетъ, что въ ней производиться будутъ торги на поставку въ теченіи 1893 года для сей конторы крупныхъ аршинныхъ дровъ лучшаго качества и вполнѣ сухихъ, доставленныхъ въ Ригу не по сплаву въ количествѣ 145 саж. въ 7×7 футъ (въ томъ числѣ березовыхъ 20 саж. и сосновыхъ 125 саж.) съ привозкою на дворъ зданія конторы, устоновкою ихъ на дворѣ въ сажени для провѣрки количества, а потомъ распилкою, расколкою и укладкою въ погребъ, — и кокса въ количествѣ пяти бочекъ, тоже съ привозкою въ зданіе конторы.

Изъ вышеозначеннаго количества дровъ подлежитъ къ доставкѣ: 50 с. къ 1 Января, 50 саж. къ 1 Марта и 45 саж. къ 1 Августа 1893 года, а коксъ долженъ быть доставленъ: одна половина (т. е. $2\frac{1}{2}$ бочки) къ 1 Января, а другая половина (тоже $2\frac{1}{2}$ бочки) къ 1 Августа 1893 г.

Посему желающіе принять на себя эту поставку, приглашаются прибыть въ присутствіе конторы къ назначеннымъ на 20 *Октября* 1892 года торгу и на 23 того-же Октября переторжкѣ, въ 2 часа пополудни, и заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ контору, при просьбахъ, виды о своемъ званіи, а равно залоги въ размѣрѣ третьей части подрядной суммы, наличными деньгами или процентными бумагами, допускаемыми къ пріему въ залогъ по подрядамъ съ казною. Кромѣ-же того будутъ приниматься и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ до дня часа переторжки, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія положенія о каз. подр. и пост. св. зак. т. X ч. I изд. 1887 г. № 14785.

Псковское губернское правленіе,

согласно постановленію своему, состоявшемуся 17 Сентября 1892 г., извѣщаетъ, что въ соединенномъ присутствіи Псковскихъ казенной палаты и губернскаго правленія, 15 *Октября* с. г., въ 12 час. дня, назначены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1893 г. матеріаловъ для одежды, бѣлья и обуви, а также въ готовомъ видѣ вещей для ссыльныхъ и пересыльныхъ арестантовъ и для арестантовъ Псковскаго исправительнаго отдѣленія въ слѣдующемъ количествѣ: а) для ссыльныхъ и пересыльныхъ арестантовъ: сукна сѣраго армейскаго (шириною 1 арш. 14 верш.) 883 арш. $2\frac{1}{3}$ верш. сукна оранжеваго 5 арш., тесьмы для шапокъ, гашниковъ и юбокъ 777 арш. 8 верш., полушубковъ 50 шт., шубъ женскихъ 15 шт., кожевеннаго товара съ полнымъ приборомъ на 125 паръ котовъ, рукавицъ кожаныхъ 184 пары, варегъ шерстяныхъ 213 паръ, крючковъ для армяковъ 150 п., ремней съ пряжками длин. $10\frac{3}{4}$ верш. для брюкъ и юбокъ 143 шт., фламандскаго полотна 69 арш. и снура для мѣшковъ 250 арш., всего на 1600 руб. 72 коп., и б) для арестантовъ исправительнаго отдѣленія: сукна сѣраго армейскаго (шириною 1 арш. 14 верш.) 723 арш., чернаго той-же ширины 148 арш.,

чернаго крестьянскаго (8 верш. ширины) 1200 арш., крашенины черной (шир. 8 верш.) 26 арш. 10 в., кожевеннаго товара съ полнымъ приборомъ для 900 паръ полусапогъ, для 400 паръ поршней, оборъ веревочныхъ 2000 арш., рукавицъ кожаныхъ 200 паръ, варегъ 200 п., полушубковъ 80 шт., а всего на сумму 4362 руб. 43 коп. Желающіе принять на себя этотъ подрядъ имѣютъ явиться на торги въ соединенное присутствіе Псковскихъ губернскаго правленія и казенной палаты и представить залогъ на ¹/₃ часть той суммы, съ которой желаютъ начать торговаться на каждый предметъ, и виды о своемъ званіи, а объявляющіе цѣну чрезъ запечатанныя объявленія, которыя будутъ приниматься въ день торга до 12 час. дня, должны въ точности соблюдать правила, изложенныя въ пол. о каз. подр. т. X, ч. I св. зак., изд. 1887 года. Торги будутъ производиться общіе на поставку матеріаловъ всей одежды и обуви, съ допущеніемъ раздробительнаго торга, или-же на поставку матеріаловъ каждаго сорта одежды и обуви въ отдѣльности, а утвержденіе торговъ будетъ зависѣть отъ послѣдствій разсмотрѣнія торговаго производства главнымъ тюремнымъ управленіемъ. Кондиціи объ условіяхъ исполненія подряда желающіе могутъ разсматривать въ казенной палатѣ ежедневно, въ присутственное время.
№ 7733. 3

Окружное инженерное управленіе Виленскаго военнаго округа

вызываетъ желающихъ къ рѣшительному, безъ переторжки, торгу, назначенному въ Рижской инженерной дистанціи на 21 *Октября* 1892 г., въ часъ дня, на отдачу въ подрядъ: 1) очистки отхожихъ мѣстъ и помойныхъ ямъ въ зданіяхъ быв. цитадели и внѣ оной на С.-Петербургскомъ и Московскомъ форштадтахъ и на полковомъ дворѣ, занимаемыхъ разными частями войскъ въ г. Ригѣ, на сумму 4900 руб въ годъ, срокомъ съ 1 Іюня 1893 по 1 Іюня 1897 г.; 2) очистки дымовыхъ трубъ въ казармахъ 116 пѣхотнаго Малоярославскаго полка (только въ зданіяхъ на полковомъ дворѣ) въ г. Ригѣ, на сумму 350 р. въ годъ срокомъ съ 1 Августа 1893 по 1 Августа 1897 года; 3) очистки отхожихъ мѣстъ, помойныхъ ямъ и сорныхъ ящиковъ въ зданіяхъ, находящихся въ крѣпости Динаминдѣ и въ укрѣпленіяхъ на фортѣ Каметскомъ, островѣ Магнусъ-Гольмъ, при минномъ городкѣ и деревни Ринушъ, занимаемыхъ разными частями войскъ, на сумму 3086 руб. въ годъ, срокомъ съ 1 Іюня 1893 по 1 Іюня 1897 года; 4) очистки отхожихъ мѣстъ и помойныхъ ямъ въ казарменныхъ помѣщеніяхъ, занимаемыхъ войсковыми частями въ казенныхъ имѣніяхъ Вирцау и Шведгофъ на сумму 150 руб. въ годъ, срокомъ съ 1 Іюня 1893 по 1 Іюня 1897 года и 5) очистки дымовыхъ трубъ въ тѣхъ же казармахъ и на тотъ же срокъ, на сумму 165 руб. въ годъ.

Торги на эти пять операцій будутъ производиться на каждую отдѣльно изустные, съ допущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно должны подать о томъ объявленія, съ приложеніемъ, на основаніи 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд. 1882 г.) документовъ: о званіи и залоговъ. Кромѣ того желающіе принять очистку отхожихъ мѣстъ, помойныхъ ямъ и сорныхъ ящиковъ или дымовыхъ трубъ въ крѣпостныхъ зданіяхъ, обязаны, сверхъ другихъ документовъ, поименованныхъ въ 35 и 39 ст. вышеуказаннаго закона, представить торговому присутствію свидѣтельство отъ коменданта крѣпости о неимѣніи съ его стороны препятствія къ допущенію ихъ производить сказанныя операціи въ крѣпостныхъ зданіяхъ. Объявленія эти могутъ быть подаваемы или присылаемы и до назначеннаго для торга дня, а въ сей послѣдній никакъ не позже 12 часовъ дня. Нежелающимъ же участвовать въ изустныхъ торгахъ предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступили въ присутствіе, производящее торгъ, не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга; послѣ же 12 часовъ того дня ни запечатанныя, ни открытыя объявленія принимаемы не будутъ.

Запечатанныя объявленія должны быть составлены, согласно 39 ст. той же кн. св. воен. пост. и по формѣ и правиламъ, указаннымъ въ 144 и 145 ст. положенія о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ 1887 г., съ назначеніемъ рѣшительной цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ на точномъ основаніи предъявленныхъ къ торгу условій.

Въ обезпеченіе подряда, согласно 17 пункта общихъ условій, которые будутъ предъявлены къ торгамъ, должны быть представлены узаконенные залоги наличными деньгами или процентными бумагами въ размѣрѣ 20% годовой подрядной суммы.

Подробныя условія, съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда, можно видѣть заблаговременно въ присутственные дни и часы въ Рижской инженерной дистанціи.
№ 5225. 3

Окружное инженерное управленіе Виленскаго военнаго округа

вызываетъ желающихъ къ рѣшительному, безъ переторжки, торгу, назначенному въ Динабургскомъ крѣпостномъ инженерномъ управленіи на 26 *Октября* 1892 года, въ часъ дня, на отдачу въ подрядъ: очистки дымовыхъ трубъ въ строеніяхъ интендантскаго городка, въ казармахъ бывшей 2 резервной артиллерійской бригады и въ строеніяхъ занимаемыхъ 25 и 29 летучими артиллерійскими парками, 1-мъ мортирнымъ артиллерійскимъ паркомъ и 1-мъ мортирнымъ артиллерійскимъ полкомъ въ г. Динабургѣ, срокомъ съ 1 Іюня 1893 по 1 Іюня 1897 года, на сумму 570 руб. въ годъ.

Торгъ будетъ производиться изустный, съ допущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно должны подать о томъ объявленія, съ приложеніемъ, на основаніи 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд. 1882 г.), документовъ: о званіи и залоговъ. Объявленія эти могутъ быть подаваемы или присылаемы и до назначеннаго для торга дня, а въ сей послѣдній никакъ не позже 12 час. дня Нежелающимъ же участвовать въ изустныхъ торгахъ предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступили въ присутствіе, производящее торгъ, не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга; послѣ же 12 часовъ того дня, ни запечатанныя, ни открытыя объявленія принимаемы не будутъ.

Запечатанныя объявленія должны быть составлены, согласно 39 ст. той же кн. св. воен. пост. и по формѣ и правиламъ, указаннымъ въ 144 и 145 ст. полож. о каз. подр. и постав. 1887 г., съ назначеніемъ рѣшительной цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ на точномъ основаніи предъявленныхъ къ торгу условій.

Въ обезпеченіе подряда, согласно 17 пункта общихъ условій, которые будутъ предъявлены къ торгамъ, должны быть представлены узаконенные залоги наличными деньгами или процентными бумагами, въ размѣрѣ 20% годовой подрядной суммы.

Подробныя условія, съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда, можно видѣть заблаговременно въ присутственные дни и часы въ Динабургскомъ окружномъ инженерномъ управленіи.
№ 5245. 3

Окружное инженерное управленіе Виленскаго военнаго округа

вызываетъ желающихъ принять на себя: работы по постройку въ крѣпости Динаминдѣ при казармахъ острова Магнусъ-Гольма каменной бани, на что по утвержденной смѣтѣ, за исключеніемъ заводскихъ издѣлій и наличной покупки на сумму 514 р. 60 коп., исчислено 6840 руб. 40 к. При этомъ, допускаемыя § 4 общихъ условій на отдачу въ подрядъ строительныхъ работъ инженернаго вѣдомства въ Виленскомъ военномъ округѣ, заявленія о пропускахъ въ смѣтѣ будутъ принимаемы только до 3 часовъ дня 12 Октября будущаго мѣсяца, каковыя заявленія должны быть сдѣланы не общія отъ нѣсколькихъ лицъ, а каждымъ изъ желающихъ торговаться отдѣльно, и не иначе какъ только письменно.

Одинъ рѣшительный торгъ на эти работы назначено произвести, въ присутствіи сего управленія, 15 *Октября* 1892 г., въ часъ дня.

Торги будутъ производиться изустные, съ допущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно должны подать о томъ объявленія, съ приложеніемъ, на основ. 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд. 1882 г.) документовъ о званіи своемъ и правѣ принимать на себя подряды, а также и благонадежныхъ залоговъ. Въ объявленіяхъ торгующихся должно быть сказано, что торговыя условія, смѣты и чертежи имъ извѣстны. Объявленія эти могутъ быть подаваемы или присылаемы и до назначеннаго для торга дня, а въ сей последній никакъ не позже 12 часовъ дня. Но въ первомъ случаѣ залогъ долженъ быть сданъ окружному казначею до подачи объявленія. Нежелающимъ участвовать въ изустныхъ торгахъ предоставляется подавать или присылать объявленія въ запечатанныхъ пакетахъ, съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступили въ окружное управленіе, не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга; послѣ же 12 часовъ того дня ни запечатанныя, ни открытыя объявленія принимаемы не будутъ.

Запечатанныя объявленія должны быть составлены, согласно 39 ст. той-же кн. св. воен. пост. и по формѣ и правиламъ, указаннымъ въ 144 и 145 ст. полож. о казен. подр. и поставк. 1887 г., съ назначеніемъ рѣшительной цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ на точномъ основанія предъявленныхъ къ торгу условій, смѣтъ и чертежей.

Въ обезпеченіе подряда, согласно 37 пункта общихъ условій, которые будутъ предъявлены къ торгамъ, должны быть представлены узаконенные залоги: въ размѣрѣ 20% годовой подрядной суммы, если половина залога будетъ состоять изъ недвижимаго имущества; при представленіи же залога въ однѣхъ денежныхъ бумагахъ, таковаго требуется лишь 15% съ той же годовой подрядной суммы.

Смѣты на работы съ чертежами и условія можно видѣть въ присутственные дни и часы въ окружномъ инженерномъ управленіи, помѣщающемся въ казенномъ домѣ № 4 бывшей Виленской цитадели, куда въ день торга допускаются только торгующіяся лица и ихъ повѣренные, подавшіе объявленія къ торгу и представившіе залоги.
№ 5181. 2

Правленіе Ковенскаго округа путей сообщенія,

въ г. Ковнѣ состоящее, объявляетъ, что въ присутствіи его будутъ производиться торги 23 *Октября* этого года, съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на капитальное исправленіе казеннаго дома на Роммельской судоходной пристани и при немъ забора, ограждающаго казенный плацъ, въ Западно-Двинскомъ рѣчномъ участкѣ, въ Рижскомъ уѣздѣ, Лифляндской губ., на сумму по смѣтѣ 3384 руб. 87 коп. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о своемъ званіи и залогъ на одну пятую часть подрядной суммы наличными деньгами или процентными бумагами, изъ числа поименованныхъ въ § 77 пол. о казен. подр. и поставкахъ прилож. къ I ч. X т. св. зак. гражд. изд. 1887 г. Кондиціи этого подряда и смѣту желающіе могутъ видѣть въ правленіи во всѣ присутственные дни до 2 час. пополудни. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься въ такомъ только случаѣ, если они будутъ поданы не позже 2 час. дня торга и написаны безъ отступленія отъ установленныхъ закономъ правилъ.
№ 2228. 3

Торги.

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія

объявляется, что по требованію С.-Петербургско-Псковскаго губернскаго акцизнаго управленія, для пополненія казеннаго взысканія въ суммѣ 681 р. 25 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ домъ отставного писаря Федора Егорова *Крашкина*, состоящій С.-Петербургской губерніи и уѣзда, 2-го стана, въ селеніи „Бѣлоостровъ", — домъ этотъ деревянный одно-этажный, крытъ драпью, на каменномъ фундаментѣ, длиною 8, а шириною 3 саж., при немъ хлѣвъ, сарай, ледникъ и баня деревянные, построенъ на арендуемой отъ крестьянина Пельле землѣ, въ количествѣ 250 кв. саж., оцѣненъ съ строеніемъ въ 653 руб., но торгующіеся могутъ предлагать цѣны и ниже оцѣнки. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 23 *Ноября* 1892 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.
№ 1969. 3

Судебный приставъ, состоящій при Рижскомъ окружномъ судѣ

Павловъ I,

проживающій по Александровскому бульвару № 3, на основ. 1030 ст. уст. гражд. суд., объявляетъ, что 19 *Октября* 1892 г., въ 10 часовъ утра, будетъ произведена публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Карлу *Горенбургеру*, заключающагося въ мебели и мѣдной посудѣ, оцѣненнаго въ 129 руб. 45 коп., назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензіи Юліи Амаліи Горенбургеръ, въ суммѣ 630 р.; продажа будетъ производиться въ мѣстѣ нахожденія означеннаго имущества, въ г. Ригѣ, по Резинговой улицѣ, въ домѣ № 1.
№ 1930.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мирового съѣзда

Богдановичъ

объявляетъ, что 9 *Октября* 1892 г., съ 10 часовъ утра, въ гор. Ригѣ, Московской части, 2-го участка, по Маріинской улицѣ, въ домѣ № 14,

будетъ продаваться движимое имущество Михаила *Кревса*, состоящее изъ мебели, одежды, лампъ, швейной машины и суконной матеріи, оцѣненное на сумму 180 руб. 25 к.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 2298.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Павловъ I,

жит. въ г. Ригѣ, по Александровскому бульвару въ д. № 3, объявляетъ, что 22 *Декабря* 1892 г., въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующія недвижимыя имущества:

I

Принадлежащее къ наслѣдственной массѣ умершей Мины Матильды *Николай*, урожд. Кордесъ, расположенное въ гор. Ригѣ, во 2 ипотечномъ округѣ, за крѣпостн. № 1286, по Царско-Садовой улицѣ, и заключающееся въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкѣ, пространствомъ въ 171 квадр. сажен., на удовлетвореніе претензіи фамильнаго учрежденія Фридриха и Амаліи Гарманъ, на сумму 2700 руб. съ процент., по исполнительному листу Рижскаго окружнаго суда отъ 6 Іюня 1892 г., за № 33400. Кромѣ означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечные долги на сумму 1100 руб. Имѣніе это оцѣнено для публичной продажи въ 3000 руб., но торгъ, согласно 134 ст. полож. о преобр. суд. части въ Прибалтійскихъ губ., начнется или съ суммы оцѣнки или съ суммы требованія, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

II

Принадлежащее въ наслѣдственной массѣ, оставшейся послѣ смерти мельника Іоганна Фридриха *Цинита*, расположенное Лифляндской губерніи, Вольмарскаго уѣзда, въ гор. Лемзалѣ, за крѣпостными №№ 101 и 190, и заключающееся, какъ указано въ крѣпостныхъ книгахъ Риго-Вольмарскаго крѣпостнаго отдѣленія, въ деревянномъ домѣ съ жилыми помѣщеніями и пахатной землѣ, на удовлетвореніе претензіи мѣщанина Адама Эглита, на сумму 69 руб. 34 коп., по исполнительному листу Рижско-Вольмарск. съѣзда мировыхъ судей отъ 23 Апрѣля 1892 года, за № 5892. Кромѣ означенной претензіи, на имѣніи никакихъ ипотечныхъ долговъ не имѣется. Имѣніе это оцѣнено для публичной продажи въ 2000 руб., но торгъ, согласно 134 ст. пол. о преобр. суд. части въ Прибалтійскихъ губ., начнется съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

III

Принадлежащее крестьянину Индрику *Гайлу*, расположенное въ Лифляндской губерніи, Вольмарскомъ уѣздѣ, Салисбургскомъ приходѣ, и заключающееся въ выдѣленной изъ имѣнія Остгофъ, крестьянской усадьбѣ называемой „Ваннагъ", имѣющей стоимость по талерной оцѣнкѣ 25 тал., на удовлетвореніе претензіи Тома Луса, на сумму 800 руб. съ проц., по исполнительному листу Рижскаго окружнаго суда отъ 1 Апрѣля 1891 г., за № 41079. Кромѣ означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечные долги на сумму 5275 руб. Имѣніе это оцѣнено въ 2900 руб. и назначается для *вторичной* публичной продажи; торгъ согласно 134 и 148 ст. полож. о преобр. судеб. части въ Прибалт. губ., можетъ начаться и ниже оцѣнки, но не ниже требованій, имѣющихъ право преимущественнаго удовлетворенія передъ обратившимися взысканіе по сему дѣлу.

Крѣпостныя книги на эти имѣнія ведутся въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Всѣ лица, имѣющія на продаваемыя имѣнія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемыхъ имѣній, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи гражданск. отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 1923, 1935, 1936.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Павловъ I,

жит. въ г. Ригѣ, по Александровск. бульвару въ домѣ № 3, на основаніи 1149 ст. уст. гражд. судопр., 130 и 132 ст. полож. 9 Іюля 1889 года и согласно § 85 уст. Рижскаго ипотечнаго общества, объявляетъ, что, на удовлетвореніе претензіи Рижскаго ипотечнаго общества, въ суммѣ 3300 рублей съ процентами, 28 *Апрѣля* 1893 года, въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имущества, принадлежащаго Кристу Янне *Нейману*, заключающагося въ домѣ съ жилыми помѣщеніями, и состоящаго въ гор. Ригѣ, въ 4 ипотечн. округѣ за крѣп. № 355, а по полицейскому раздѣленію въ 3 кварталѣ Митавской части, за полиц. № 171, по Митавск. шоссе и Древесной улицѣ. Кромѣ означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечные долги на сумму 8000 руб. Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Имѣніе это оцѣнено для публичной продажи въ 2500 руб., но торгъ, согласно 134 ст. пол. о преобр. суд. ч. въ Приб. губ., начнется или съ суммы оцѣнки или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше. Всѣ лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняютъ публичную его продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемъ послѣдствій указанныхъ въ 147 ст. пол. 9 Іюля 1889 г. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 1924.

Судебный приставъ
С.-Петербургскаго окружнаго суда
Дмитрій *Чернышевъ*,

жит. Выборгской части, 1 участка, по Симбирской, д. № 15, симъ объявляетъ, что, на удовлетвореніе претензіи титулярнаго совѣтника Павла Александровича Александрова въ суммѣ 2600 р. съ проц. и за судебныя издержки 67 р. 60 к., будетъ производиться 12 *Декабря* 1892 г. съ 11 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго умершей женѣ губернскаго секретаря Татьянѣ Даниловнѣ *Павловой*, заключающагося въ деревянномъ домѣ со строеніями и землею, состоящемъ С.-Петербургской губ., въ г. Кронштадтѣ, Морской части, 1 квартала, по Бочарной улицѣ, подъ № бывшимъ 49, а нынѣ 371. Имѣніе это заложено въ Кронштадтскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ 3800 р. и Павлу Александрову въ 2600 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 6800 р. № 2241.

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Н. М. Богдановичъ.

Секретарь Р. Корженевскій.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

И. д. редактора **А. Троицкій.**

При семъ нумерѣ слѣдуетъ объявленіе Лифляндской казенной палаты.

Печатано въ Лифляндской губернской типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).